

Cenni su questo manuale

I-2

- A seconda del modello di orologio, la visualizzazione del testo appare sotto forma di caratteri scuri su sfondo chiaro o sotto forma di caratteri chiari su sfondo scuro. Tutte le visualizzazioni di esempio in questo manuale sono mostrate usando caratteri scuri su sfondo chiaro.
- Le operazioni di pulsante sono indicate mediante le lettere mostrate nell'illustrazione.
- Notare che le illustrazioni del prodotto in questo manuale sono esclusivamente per riferimento, e pertanto il prodotto vero e proprio potrebbe apparire differente da quello mostrato da un'illustrazione.

Caratteristiche e funzioni

L'orologio offre le caratteristiche e le funzioni descritte di seguito.

◆ CronometroPagina I-22

Usare il cronometro per misurare i tempi trascorsi e i tempi di giro. La misurazione del tempo trascorso può essere avviata mediante la pressione di un singolo pulsante dal modo di indicazione dell'ora. Memoria per un massimo di 120 registrazioni di tempi di giro.

◆ TimerPagina I-40

Il timer esegue un conto alla rovescia a partire da un tempo di inizio predefinito. Una suoneria suona

quando il conto alla rovescia giunge alla fine.

◆ SuoneriaPagina I-43

Quando l'ora per la suoneria viene raggiunta, l'orologio fa suonare un avviso.

◆ Doppia indicazione dell'oraPagina I-48

È possibile vedere l'ora attuale della località in cui ci si trova attualmente e quella di un altro fuso orario.

I-3

Indice

| | |
|-----------------------------------------------------------------|------|
| Cenni su questo manuale | I-2 |
| Caratteristiche e funzioni | I-3 |
| Guida di riferimento per i modi di funzionamento..... | I-8 |
| Indicazione dell'ora | I-16 |
| Regolazione delle impostazioni di ora e data digitali | I-17 |
| Per configurare le impostazioni di ora e data digitali | I-17 |
| Per cambiare l'impostazione per l'ora legale (ora estiva) | I-21 |
| Uso del cronometro..... | I-22 |
| Per entrare nel modo di cronometro..... | I-24 |

I-4

I-5

| | |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| Uso della suoneria | I-43 |
| Per entrare nel modo di suoneria | I-43 |
| Per impostare l'ora per la suoneria | I-44 |
| Per provare il suono della suoneria | I-45 |
| Per attivare o disattivare una suoneria e il segnale orario di ora esatta | I-46 |
| Per silenziare la suoneria | I-47 |
| Modo di doppia indicazione dell'ora | I-48 |
| Per entrare nel modo di doppia indicazione dell'ora | I-48 |
| Per impostare la doppia indicazione dell'ora | I-48 |
| Per scambiare l'ora del modo di indicazione dell'ora con quella del modo di doppia indicazione dell'ora | I-51 |
| Illuminazione | I-52 |
| Per accendere manualmente l'illuminazione | I-52 |

I-6

I-7

Guida di riferimento per i modi di funzionamento

Il modo di funzionamento da selezionare dipende da ciò che si desidera fare.

| Per fare ciò: | Entrare in questo modo di funzionamento: | Vedere: |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|---------|
| • Vedere l'ora e la data attuali | Modo di indicazione dell'ora | I-16 |
| • Configurare le impostazioni per l'ora legale (DST) | | I-17 |
| • Configurare le impostazioni per l'ora e la data | | I-25 |
| • Avviare la misurazione del tempo trascorso mediante la pressione di un singolo pulsante | | |
| • Misurare il tempo trascorso | Modo di cronometro | I-22 |
| • Registrare i tempi di giro (fino a 120) | | |
| • Vedere i dati registrati nel modo di cronometro | Modo di richiamo dati | I-32 |
| • Usare il timer per il conto alla rovescia | Modo di timer per il conto alla rovescia | I-40 |

I-8

I-9

| Per fare ciò: | Entrare in questo modo di funzionamento: | Vedere: |
|-----------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|---------|
| • Impostare un'ora per la suoneria | Modo di suoneria | I-43 |
| • Per attivare o disattivare una suoneria o il segnale orario di ora esatta | | |
| • Visualizzare una seconda ora | Modo di doppia indicazione dell'ora | I-48 |
| • Configurare le impostazioni per una seconda ora | | |

| | |
|---------------------------------------------------------------------|------|
| Per eseguire un'operazione di misurazione del tempo trascorso | I-26 |
| Per eseguire la misurazione dei tempi di giro | I-26 |

| | |
|----------------------------------------------------|------|
| Visione delle registrazioni di tempi di giro..... | I-32 |
| Per entrare nel modo di richiamo dati | I-33 |
| Per selezionare una data e un'ora desiderate | I-33 |
| Per cancellare una sessione..... | I-37 |

| | |
|----------------------------------------------------------------------|------|
| Timer per il conto alla rovescia | I-40 |
| Per entrare nel modo di timer per il conto alla rovescia..... | I-40 |
| Per configurare il timer per il conto alla rovescia | I-41 |
| Per eseguire un'operazione di timer per il conto alla rovescia | I-42 |
| Per silenziare la suoneria | I-42 |

| | |
|--------------------------------------------------------------------------|------|
| Per cambiare la durata di illuminazione..... | I-53 |
| Per attivare e disattivare la funzione di illuminazione automatica | I-56 |

| | |
|----------------------------------------------------------------------------|------|
| Regolazione delle posizioni delle lancette..... | I-59 |
| Per regolare l'allineamento delle lancette | I-60 |
| Segnale acustico di pressione pulsanti | I-62 |
| Per attivare o disattivare il segnale acustico di pressione pulsanti | I-62 |

| | |
|-----------------------------|------|
| Soluzione di problemi | I-64 |
|-----------------------------|------|

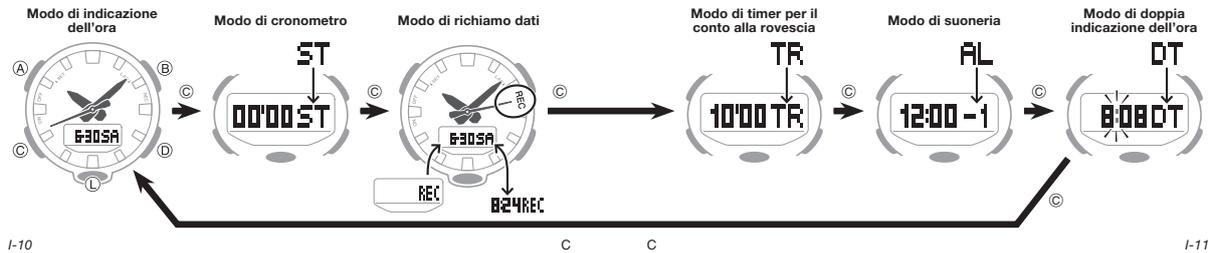
| | |
|-----------------------------|------|
| Indicatori principali | I-65 |
|-----------------------------|------|

| | |
|--------------------------------|------|
| Caratteristiche tecniche | I-66 |
|--------------------------------|------|

Selezione di un modo di funzionamento

- Premere **C** per scorrere ciclicamente i modi di funzionamento come mostrato di seguito.

- Per ritornare al modo di indicazione dell'ora da un qualsiasi altro modo di funzionamento, tenere premuto **C** per due secondi circa.
- In un modo di funzionamento qualsiasi, premere **L** per far illuminare il display.



- Nel modo di indicazione dell'ora, premere **D** per entrare nel modo di cronometro.
- Per ulteriori informazioni sull'uso del modo di cronometro, vedere "Per entrare nel modo di cronometro" (pagina I-24).

Funzioni generali (Tutti i modi di funzionamento)

Le funzioni e le operazioni descritte in questa sezione possono essere utilizzate in tutti i modi di funzionamento.

• Funzioni di ritorno automatico

Se non si esegue alcuna operazione per due o tre minuti durante la configurazione dell'ora o di altre impostazioni (con un'impostazione lampeggiante), o durante la regolazione delle posizioni delle lancette (pagina I-59), l'orologio uscirà automaticamente dal modo di impostazione o di regolazione.

L'orologio ritornerà automaticamente al modo di indicazione dell'ora se non si esegue alcuna operazione per un certo lasso di tempo, come descritto di seguito.

| Modo di funzionamento | Tempo trascorso approssimativo |
|-----------------------|--------------------------------|
| Suoneria | 3 minuti |
| Richiamo dati | 3 minuti |

• Scorrimento

I pulsanti **B** e **D** servono nel modo di impostazione per scorrere i dati sul display. Nella maggior parte dei casi, tenere premuti questi pulsanti durante un'operazione di scorrimento per scorrere i dati rapidamente.

I-10

I-11

I-12

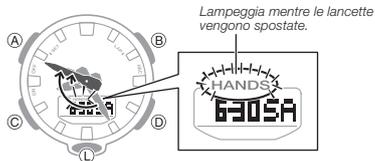
I-13

Spostamento delle lancette per una migliore visione

È possibile usare il procedimento descritto di seguito per spostare temporaneamente le lancette delle ore e dei minuti allo scopo di ottenere una migliore visione di ciò che è indicato sul display.

1. Tenendo premuto **L**, premere **C**.
L'orologio suonerà due volte e le lancette delle ore e dei minuti si sposteranno in una posizione in cui esse non ostruiscono la vista dell'indicazione digitale.

Esempio: Quando l'ora attuale è 8:25



I-14

I-15

2. Se si tiene di nuovo premuto **L** mentre si preme **C**, le lancette ritorneranno nelle rispettive posizioni normali (indicazione dell'ora normale).

Nota

- Questa operazione può essere eseguita in qualsiasi modo di funzionamento. Nel caso di un modo di impostazione (impostazione lampeggiante sulla schermata), le lancette delle ore e dei minuti si faranno da parte, e la lancetta dei secondi si sposterà sull'indicazione delle 12 automaticamente anche se non si esegue l'operazione sopra descritta.
- Le funzioni dei pulsanti dell'orologio sono le stesse a prescindere dal fatto che le lancette siano spostate o si trovino nelle rispettive posizioni iniziali.
- Il passaggio ad un altro modo di funzionamento farà ritornare le lancette nelle rispettive posizioni iniziali.
- Le lancette ritorneranno automaticamente nelle rispettive posizioni iniziali anche se nessuna operazione viene eseguita per un'ora circa.

Indicazione dell'ora

Usare il modo di indicazione dell'ora per impostare e per vedere l'ora e la data attuali.

- Premere **A** per far passare l'indicazione digitale da data/giorno della settimana a ore/minuti/secondi e viceversa.



I-16

Regolazione delle impostazioni di ora e data digitali

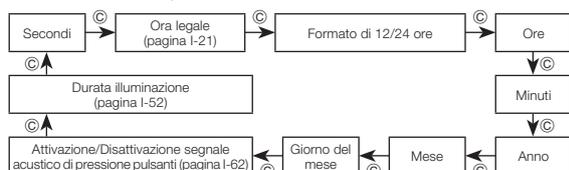
Eseguire il procedimento descritto di seguito per regolare le impostazioni di ora e data digitali.

Per configurare le impostazioni di ora e data digitali

1. Nel modo di indicazione dell'ora, tenere premuto **A** finché le cifre dei secondi iniziano a lampeggiare (due secondi circa).
• Questa operazione consente l'impostazione dei secondi.



2. Premere **C** per spostare il lampeggiamento nell'ordine indicato di seguito per selezionare le altre impostazioni.



I-18

3. Quando l'impostazione di indicazione dell'ora che si desidera cambiare lampeggia, usare **D** e/o **B** per farla cambiare come descritto di seguito.

| Schermata | Per fare ciò: | Eseguire questa operazione: |
|-----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|
| 41 | Riportare i secondi a 00 | Premere D . |
| 12H | Passare dal formato di indicazione dell'ora di 12 ore (12H) a quello di 24 ore (24H) e viceversa | Premere D . |
| 10:08 | Cambiare le ore o i minuti | Usare D (+) o B (-). |
| 20 18 | Cambiare l'anno | Usare D (+) o B (-). |
| 6:30 | Cambiare il mese o il giorno del mese | Usare D (+) o B (-). |

4. Premere **A** per lasciare il modo di impostazione.

I-19

Nota

- Se si riportano i secondi a 00 mentre il conteggio attuale è tra 30 e 59, i minuti vengono aumentati di 1 unità.
- Il calendario automatico completo incorporato nell'orologio tiene conto della differente durata dei mesi e degli anni bisestili. Una volta impostata la data, non c'è bisogno di cambiarla, tranne dopo che si è fatta sostituire la pila dell'orologio.
- Il giorno della settimana cambia automaticamente quando cambia la data.
- Quando il formato di indicazione dell'ora di 12 ore è selezionato per l'indicazione dell'ora, l'indicatore **P** (pomeridiane) apparirà sul display per le ore comprese fra mezzogiorno e le 11:59 pm. Nessun indicatore appare per le ore comprese fra mezzanotte e le 11:59 am. Con il formato di indicazione dell'ora di 24 ore, le ore vengono indicate nella gamma compresa fra 0:00 e 23:59, senza alcun indicatore **P** (pomeridiane).

I-20

Per cambiare l'impostazione per l'ora legale (ora estiva)



1. Nel modo di indicazione dell'ora, tenere premuto **(A)** finché le cifre dei secondi iniziano a lampeggiare (due secondi circa).
 - Questa operazione consente l'impostazione dei secondi.
2. Premere **(C)** per visualizzare il modo di impostazione ora legale.
3. Premere **(D)** per passare dall'ora legale (**ON**) all'ora solare (**OFF**) e viceversa.
4. Dopo che l'impostazione è come desiderato, premere **(A)** per ritornare al modo di indicazione dell'ora.
 - L'indicatore **DST** appare a indicare che l'ora legale è attivata.

Nota

- L'ora legale (ora estiva) fa avanzare l'impostazione dell'ora di un'ora rispetto all'ora solare. Ricordare che non tutti i paesi e non tutte le aree locali adottano l'ora legale.

I-21

Uso del cronometro



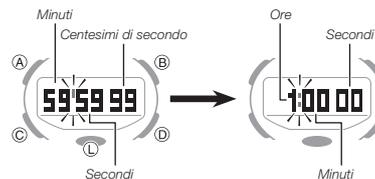
Il cronometro misura il tempo trascorso e i tempi di giro. Un massimo di 120 tempi di giro possono essere memorizzati nella memoria.

- La gamma di misurazione del cronometro è di 23 ore, 59 minuti e 59 secondi. Quando la gamma di misurazione viene superata, la misurazione si interrompe (la visualizzazione diventa 0).

I-22

Cambiamento della visualizzazione della gamma di tempo

Ogni volta che il tempo trascorso supera 1 ora, la misurazione passa da unità di un centesimo di secondo a unità di 1 secondo.



I-23

Che cos'è un tempo di giro?

Un tempo di giro è il tempo trascorso per un tratto specifico di una corsa.

Esempio: Corsa di automobili su una pista ovale



Per entrare nel modo di cronometro

È possibile entrare nel modo di cronometro usando uno qualsiasi dei metodi descritti di seguito.

I-24

Entrata diretta dal modo di indicazione dell'ora

Se il cronometro è stato riportato a tutti zeri l'ultima volta che lo si è usato, una nuova operazione di misurazione del tempo trascorso inizierà appena si entra nel modo di cronometro. Per informazioni sulla misurazione del tempo trascorso vedere pagina I-26.

1. Nel modo di indicazione dell'ora, premere **(D)**.
 - Da questa operazione si avrà uno dei seguenti risultati, a seconda dello stato in cui si trovava il cronometro l'ultima volta che si è usciti dal modo di cronometro.
 - Azzeramento del cronometro: La misurazione del tempo inizia. Avvio della misurazione dei tempi mediante singola pressione dal modo di indicazione dell'ora (avvio diretto della misurazione dei tempi dal modo di indicazione dell'ora).
 - Se un'operazione di misurazione del tempo in corso viene messa in pausa: La misurazione del tempo rimane in pausa.
 - Se un'operazione di misurazione del tempo è in fase di esecuzione*: La misurazione del tempo continua ad essere eseguita.
 - * Un'operazione di misurazione dei tempi del cronometro in corso continua anche se si naviga ad un altro modo di funzionamento dal modo di cronometro.
2. Ora è possibile eseguire le stesse operazioni di quelle indicate a pagina I-26.

I-25

Entrata da un altro modo di funzionamento (compreso il modo di indicazione dell'ora)

Usare **(C)** per selezionare il modo di cronometro come mostrato a pagina I-10.

- Per l'entrata dal modo di indicazione dell'ora mediante questo metodo, premere **(C)** una volta.
- Questa operazione visualizzerà la schermata del cronometro nello stesso stato in cui si trovava l'ultima volta che si è usciti dal modo di cronometro.

Per eseguire un'operazione di misurazione del tempo trascorso



Per eseguire la misurazione dei tempi di giro



I-26



- Ciascuna pressione di **(B)** registra il tempo di giro attuale. La memoria può contenere un massimo di 120 registrazioni di tempi di giro.
- Se si registra un tempo di giro mentre nella memoria sono presenti 120 registrazioni, la registrazione più vecchia verrà cancellata automaticamente per fare spazio alla nuova.
- Il tempo di giro finale (il tempo visualizzato quando l'operazione di misurazione del tempo trascorso viene interrotta) viene registrato nella memoria quando il cronometro viene riportato a tutti zeri.

I-27

Nota

- L'orologio lascerà la schermata del tempo di giro automaticamente dopo otto secondi circa.
- Un'operazione di misurazione del tempo trascorso in corso continuerà internamente anche se si passa ad un altro modo di funzionamento. Tuttavia, se si esce dal modo di cronometro mentre un tempo di giro è visualizzato, il tempo di giro non verrà visualizzato quando si ritorna al modo di cronometro.

Memoria

- L'orologio ha memoria sufficiente per contenere un massimo di 121 registrazioni per informazioni di inizio sessione (data e ora), e registrazioni di tempi di giro. È possibile registrare un massimo di 120 tempi di giro.
- Le informazioni di inizio sessione (data e ora) richiedono una registrazione per ciascuna sessione. Una sessione è dall'inizio della misurazione fino al punto in cui il cronometro viene azzerato.
- Ciascun tempo di giro utilizza una registrazione.

I-28

Esempio 1: Sessione singola (dall'inizio all'azzeramento)

Registrazione delle informazioni di inizio (data e ora) + 120 registrazioni di tempi di giro = 121 registrazioni in totale

Esempio 2: Sessioni plurime

Sessione 1: Registrazione delle informazioni di inizio (data e ora) + 60 registrazioni di tempi di giro = 61 registrazioni
 Sessione 2: Registrazione delle informazioni di inizio (data e ora) + 59 registrazioni di tempi di giro = 60 registrazioni
 Totale: 121 registrazioni

Nota

- Usare il modo di richiamo dati per vedere le registrazioni. Vedere "Visione delle registrazioni di giro" (pagina I-33).

I-29

Timing della memoria

La tabella riportata di seguito spiega in che maniera i dati vengono memorizzati nella memoria quando (D) o (B) viene premuto.

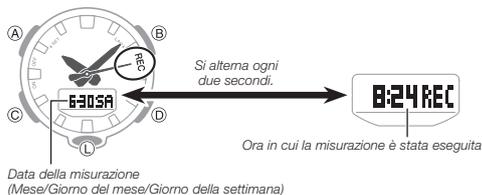
| Operazione | Risultato |
|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Mentre il cronometro è riportato a tutti zeri, premere (D) per avviare una sessione. | Questa operazione memorizza la data e l'ora attuali nella memoria come informazioni di inizio sessione. |
| Premere (D) per interrompere la misurazione del tempo. | Nulla viene registrato quando la misurazione del tempo viene interrotta. |
| Premere (D) per riprendere la misurazione del tempo. | Nulla viene registrato quando la misurazione del tempo viene ripresa. |
| Premere (B) per misurare un tempo di giro. | Una registrazione di tempo di giro viene memorizzata nella memoria. |
| Premere (B) per riportare il cronometro a tutti zeri. | La registrazione del tempo di giro finale per la sessione viene memorizzata nella memoria. |

I-30

I-31

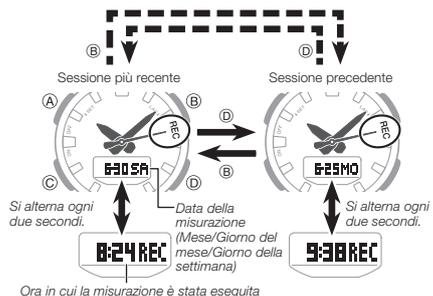
Visione delle registrazioni di tempi di giro

Usare il modo di richiamo dati per vedere le registrazioni di tempi di giro. L'entrata nel modo di richiamo dati visualizza la data (mese, giorno del mese, giorno della settimana) e l'ora di inizio della sessione più recente.



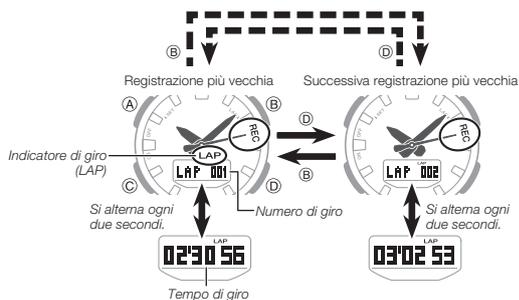
I-32

I-33



I-34

I-35



I-36

Memoria piena

Se si memorizzano dei dati quando la memoria è piena, la registrazione più vecchia attualmente presente nella memoria viene cancellata automaticamente per fare spazio ai nuovi dati.

Esempio 1: Quando nella memoria sono presenti 121 registrazioni per una sessione singola
La registrazione di tempo di giro più vecchia presente nella memoria viene cancellata per fare spazio al nuovo tempo di giro.

Esempio 2: Quando nella memoria sono presenti dati per sessioni plurime (date e ore)
Tutti i dati della sessione con la data e l'ora più vecchie vengono cancellati per fare spazio al nuovo tempo di giro.

Nota

- Per cancellare i dati delle registrazioni manualmente, vedere "Cancellazione delle registrazioni di tempi di giro" (pagina I-37).

Per entrare nel modo di richiamo dati

Usare (C) per selezionare il modo di richiamo dati come mostrato a pagina I-10.

Visione delle registrazioni di giro

Per selezionare una data e un'ora desiderate

Nel modo di richiamo dati, usare (B) o (D) per scorrere le informazioni di inizio (data e ora) della sessione desiderata.

Visione delle registrazioni di giro

1. Mentre sono visualizzate le informazioni di inizio (data e ora) della sessione che si desidera vedere, premere (A).

- Questa operazione visualizza la registrazione di tempo di giro della sessione selezionata.

2. Usare (B) o (D) per scorrere tra i giri.

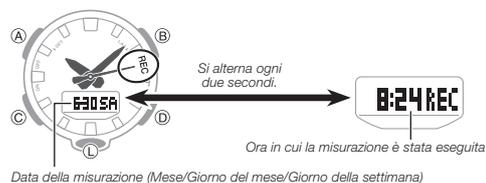
3. Per ritornare alle informazioni di inizio sessione (data e ora), premere (A).

Cancellazione delle registrazioni di tempi di giro

Per cancellare una sessione

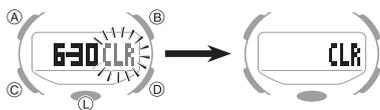
È possibile cancellare le registrazioni soltanto in unità di sessione. Non è possibile cancellare una particolare registrazione di tempo di giro all'interno di una sessione.

1. Usare (B) o (D) per visualizzare le informazioni di inizio (data e ora) della sessione che si desidera cancellare.



I-37

2. Tenere premuto (A) per due secondi circa. CLR lampeggerà e quindi rimarrà visualizzato.



Nota

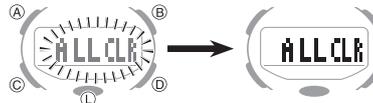
- Una sessione non può essere cancellata se la sua misurazione del tempo è ancora in corso.

I-38

Cancellazione di tutte le registrazioni di tempi di giro

1. Tenere premuto (A) per cinque secondi circa.

CLR lampeggerà e quindi rimarrà visualizzato a indicare che una registrazione è stata cancellata. Tenere (A) premuto finché ALL CLR lampeggia per 1,5 secondi circa, indicando che tutte le registrazioni sono state cancellate.



Nota

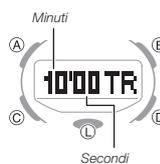
- Tutte le registrazioni non possono essere cancellate mentre una sessione di misurazione è in corso.

I-39

Timer per il conto alla rovescia

È possibile impostare il timer per il conto alla rovescia nella gamma compresa fra 1 secondo e 100 minuti. Quando il conto alla rovescia giunge a zero, una suoneria suona.

Per entrare nel modo di timer per il conto alla rovescia
Usare (C) per selezionare il modo di timer per il conto alla rovescia come mostrato a pagina I-11.



I-40

Per configurare il timer per il conto alla rovescia

1. Tenere premuto (A) per due secondi circa finché le cifre dei minuti del tempo di inizio iniziano a lampeggiare.
 - Se il tempo di inizio del conto alla rovescia non è visualizzato, usare il procedimento descritto in "Per eseguire un'operazione di timer per il conto alla rovescia" (pagina I-42) per visualizzarlo.
2. Premere (C) per far lampeggiare alternatamente i minuti e i secondi.
3. Usare (D) o (B) per cambiare l'impostazione delle cifre lampeggianti (minuti o secondi).
 - È possibile impostare un tempo di inizio nella gamma compresa tra 1 secondo e 100 minuti in incrementi di 1 secondo.
 - Per impostare il valore iniziale del tempo del conto alla rovescia su 100 minuti, impostare 00'00.
4. Premere (A) per lasciare il modo di impostazione.



I-41

Per eseguire un'operazione di timer per il conto alla rovescia



- Prima di avviare un'operazione di timer per il conto alla rovescia, accertarsi che un'operazione di conto alla rovescia non sia in corso (condizione indicata dai secondi che vengono conteggiati alla rovescia). Se lo è, premere (D) per interromperla e quindi premere (B) per ritornare al tempo di inizio del conto alla rovescia.

Per silenziare la suoneria
Premere un pulsante qualsiasi.

I-42

Uso della suoneria

È possibile impostare fino a cinque suonerie differenti. L'orologio emette un segnale acustico per 10 secondi circa quando viene raggiunta l'ora per la suoneria. Il segnale orario di ora esatta fa sì che l'orologio emetta un segnale acustico ogni ora allo scoccare dell'ora.

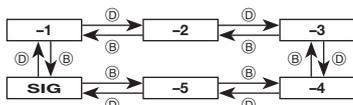
Per entrare nel modo di suoneria
Usare (C) per selezionare il modo di suoneria come illustrato a pagina I-11.



I-43

Per impostare l'ora per la suoneria

1. Premere (D) o (B) per visualizzare l'impostazione (da -1 a -5, o SIG) che si desidera cambiare.



2. Tenere premuto (A) finché le cifre delle ore dell'ora per la suoneria attuale iniziano a lampeggiare (due secondi circa). Questa condizione indica il modo di impostazione.
 - Questa condizione fa anche apparire l'indicatore di suoneria ed attiva l'impostazione della suoneria.

I-44

Ore dell'ora per la suoneria



3. Premere (C) per spostare il lampeggiamento tra l'impostazione delle ore e quella dei minuti.
4. Mentre un'impostazione lampeggia, usare (D) (+) o (B) (-) per farla cambiare.
 - Quando il formato di indicazione dell'ora di 12 ore è selezionato per l'indicazione dell'ora, l'indicatore P (pomeridiane) apparirà sul display per le ore comprese fra mezzogiorno e le 11:59 pm.
5. Premere (A) per lasciare il modo di impostazione.

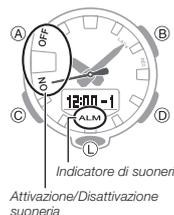
Per provare il suono della suoneria

Nel modo di suoneria, tenere premuto (D) per far suonare la suoneria.

I-45

Per attivare o disattivare una suoneria e il segnale orario di ora esatta

1. Nel modo di suoneria, usare (D) o (B) per selezionare una suoneria o il segnale orario di ora esatta.
 - Ogni pressione di (D) o di (B) alterna ciclicamente la schermata dell'ora per la suoneria e la schermata di impostazione del segnale orario di ora esatta.
2. Premere (A) per attivare o disattivare l'impostazione visualizzata (suoneria o segnale orario di ora esatta).
 - Questa operazione farà spostare la lancetta dei secondi su ON o su OFF.
 - Un indicatore di suoneria attivata sarà visualizzato sul display ogni volta che è attivata una qualsiasi delle cinque suonerie. L'attivazione del segnale orario di ora esatta fa apparire sulla schermata il relativo indicatore.



Per silenziare la suoneria
Premere un pulsante qualsiasi.

I-46

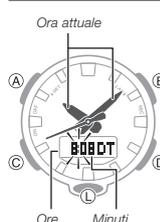
I-47

Modo di doppia indicazione dell'ora

È possibile usare il modo di doppia indicazione dell'ora per impostare una seconda ora (in scatti di 15 minuti) che differisce dall'ora del modo di indicazione dell'ora.

Per entrare nel modo di doppia indicazione dell'ora
Usare (C) per selezionare il modo di doppia indicazione dell'ora come mostrato a pagina I-11.

Per impostare la doppia indicazione dell'ora
1. Tenere premuto (A) mentre ci si trova nel modo di doppia indicazione dell'ora. Le cifre delle ore e dei minuti lampeggiano sul display perché esse sono selezionate.



2. Premere (C) per cambiare la selezione nell'ordine seguente.



3. Premere (D) per far aumentare le cifre selezionate o (B) per farle diminuire.
 - Ogni pressione di (D) fa passare l'ora estiva da attivata (ON) a disattivata (OFF) e viceversa. Quando l'ora estiva è attivata, l'indicatore DST viene visualizzato sulla schermata del modo di doppia indicazione dell'ora.
 - Quando il formato di indicazione dell'ora di 12 ore è selezionato per l'indicazione dell'ora, l'indicatore P (pomeridiane) apparirà sul display per le ore comprese fra mezzogiorno e le 11:59 pm.
4. Dopo aver impostato l'ora, premere (A) per ritornare al modo di doppia indicazione dell'ora.
 - Nel modo di doppia indicazione dell'ora, il conteggio dei secondi è sincronizzato con il conteggio dei secondi del modo di indicazione dell'ora.

I-48

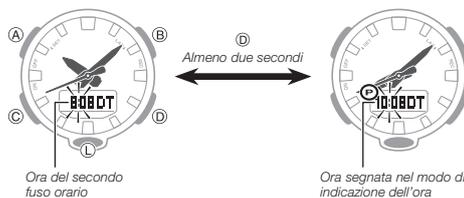
I-49

Nota

- L'ora legale (ora estiva) fa avanzare l'impostazione dell'ora di un'ora rispetto all'ora solare. Ricordare che non tutti i paesi e non tutte le aree locali adottano l'ora legale.

Per scambiare l'ora del modo di indicazione dell'ora con quella del modo di doppia indicazione dell'ora

1. Nel modo di doppia indicazione dell'ora, tenere premuto **D** per due secondi circa. Dopo che **HT** inizia a lampeggiare, l'ora del modo di indicazione dell'ora e l'ora del modo di doppia indicazione dell'ora verranno scambiate l'una con l'altra.



I-50

I-51

Illuminazione



Il quadrante dell'orologio viene illuminato per una facile visione delle indicazioni al buio. La funzione di illuminazione automatica dell'orologio fa accendere automaticamente l'illuminazione quando si orienta l'orologio verso il proprio viso.

- Per poter funzionare, l'illuminazione automatica deve essere abilitata (pagina I-56).

Per accendere manualmente l'illuminazione

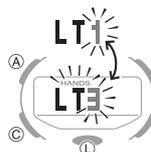
Premere **L** in un modo di funzionamento qualsiasi per far illuminare il quadrante dell'orologio.

- È possibile usare il procedimento descritto di seguito per selezionare 1,5 secondi o 3 secondi come durata di illuminazione. Quando si preme **L**, il quadrante rimarrà illuminato per 1,5 secondi o 3 secondi circa, a seconda dell'impostazione di durata illuminazione attuale.

- L'operazione sopra descritta fa accendere l'illuminazione a prescindere dall'impostazione attuale dell'illuminazione automatica.

Per cambiare la durata di illuminazione

1. Nel modo di indicazione dell'ora, tenere premuto **A** finché le cifre dei secondi iniziano a lampeggiare (due secondi di circa).
 - Questa operazione consente l'impostazione dei secondi.
2. Premere **C** nove volte per visualizzare la schermata di impostazione durata di illuminazione (pagina I-18). La schermata mostrerà **LT1** o **LT3**.
3. Premere **D** per far passare l'impostazione di durata illuminazione da **LT1** (1,5 secondi) a **LT3** (3 secondi) e viceversa.
4. Dopo che tutte le impostazioni sono come desiderato, premere **A** per lasciare la schermata di impostazione.



I-52

I-53

Funzione di illuminazione automatica

L'abilitazione della funzione di illuminazione automatica fa accendere l'illuminazione ogni volta che si posiziona il polso come descritto di seguito in un qualsiasi modo di funzionamento.

Lo spostamento dell'orologio in una posizione parallela al suolo e quindi l'inclinazione dell'orologio verso di sé per più di 40 gradi fa accendere l'illuminazione.



Portare l'orologio sulla parte esterna del polso.

Attenzione!

- **Accertarsi sempre di trovarsi in un luogo sicuro quando si guardano le indicazioni sul quadrante dell'orologio usando la funzione di illuminazione automatica. Fare particolare attenzione mentre si corre o mentre si è impegnati in qualsiasi altra attività che comporta il pericolo di incidenti o lesioni fisiche. Inoltre, fare attenzione affinché l'improvvisa illuminazione dovuta all'attivazione della funzione di illuminazione automatica non sorprenda e non distraga gli altri attorno a sé.**

- **Quando si porta l'orologio, accertarsi che la sua funzione di illuminazione automatica sia disabilitata prima di montare in sella ad una bicicletta o di mettersi alla guida di una motocicletta o di un qualsiasi altro veicolo a motore. L'attivazione improvvisa e involontaria dell'illuminazione automatica può provocare distrazione, che può essere causa di incidenti stradali e di gravi lesioni fisiche.**

Nota

- Questo orologio è dotato di un "LED", pertanto l'illuminazione automatica si aziona soltanto quando la luce disponibile è al di sotto di un certo livello. Essa non fa illuminare il quadrante sotto una luce intensa.
- La funzione di illuminazione automatica viene sempre disabilitata, a prescindere dalla sua impostazione di attivazione/disattivazione, quando viene a crearsi la seguente condizione.
Mentre una suoneria suona

I-54

I-55

Per attivare e disattivare la funzione di illuminazione automatica



Indicatore di illuminazione automatica attivata

Nel modo di indicazione dell'ora, tenere premuto **L** per tre secondi circa per attivare (indicatore visualizzato nel contatore digitale destro) o disattivare (indicatore non visualizzato) la funzione di illuminazione automatica.

- L'indicatore di illuminazione automatica attivata appare in tutti i modi di funzionamento quando l'illuminazione automatica è abilitata.
- L'illuminazione automatica rimane abilitata per sei ore circa. Dopodiché, essa viene disabilitata automaticamente.

Avvertenze sull'illuminazione

- Il pannello a LED che fornisce l'illuminazione perde potenza dopo l'uso per un periodo molto lungo.
- L'illuminazione può essere difficile da vedere sotto la luce solare diretta.
- L'illuminazione si spegne automaticamente ogni volta che suona una suoneria.
- Un uso frequente dell'illuminazione fa scaricare la pila.

Avvertenze sull'illuminazione automatica

- Se si porta l'orologio sulla parte interna del polso o se si muove o si fa vibrare il braccio, l'illuminazione automatica potrebbe attivarsi frequentemente facendo illuminare il quadrante. Per evitare che la pila si scarichi, disabilitare la funzione di illuminazione automatica ogni volta che si è impegnati in attività che potrebbero causare una frequente illuminazione del quadrante.

I-56

B

I-57



- L'illuminazione può non accendersi se il quadrante dell'orologio è fuori parallelo per più di 15 gradi in alto o in basso. Accertarsi che il dorso della mano sia parallelo al suolo.
- L'illuminazione si spegne dopo che è trascorsa la durata di illuminazione predefinita (pagina I-53), anche se si tiene l'orologio orientato verso il proprio viso.
- L'elettricità statica o l'intensità del campo magnetico possono interferire con il corretto funzionamento della funzione di illuminazione automatica. Se l'illuminazione non si accende, provare a spostare l'orologio nella posizione iniziale (parallela al suolo) e quindi inclinarlo nuovamente verso il proprio viso. Se ciò non ha alcun effetto, abbassare completamente il braccio in modo che penda di fianco, e quindi riportarlo su nuovamente.
- Potrebbe essere udibile un leggerissimo ticchettio proveniente dall'orologio quando si scuote l'orologio avanti e indietro. Questo rumore è causato dall'operazione meccanica dell'illuminazione automatica, e non è indice di problemi all'orologio.

Regolazione delle posizioni delle lancette

Le lancette dell'orologio possono andare fuori allineamento rispetto all'ora sull'indicazione digitale se l'orologio viene esposto a forte magnetismo o forti impatti. Se ciò dovesse accadere, è necessario regolare le posizioni delle lancette.

Importante!

- Non è necessario eseguire l'operazione descritta di seguito se le lancette analogiche indicano la stessa ora dell'indicazione digitale.

I-58

I-59

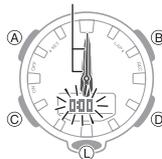
Per regolare l'allineamento delle lancette

Lancetta dei secondi



1. Nel modo di indicazione dell'ora, tenere premuto **(A)** per cinque secondi circa finché appare **SEC 00**.
 - Questa condizione indica il modo di regolazione della lancetta dei secondi.
 - Anche se **SET** e quindi **H-S** appariranno quando si tiene premuto **(A)**, non rilasciare ancora il pulsante.
 - **SEC 00** lampeggia sul display mentre la lancetta dei secondi si sposta nella posizione iniziale (indicazione delle 12).
2. Se la lancetta dei secondi non si trova in corrispondenza dell'indicazione delle 12, usare **(D)** o **(B)** per spostarla lì.

Lancetta delle ore e lancetta dei minuti



3. Premere **(C)**.
 - Questa operazione fa entrare l'orologio nel modo di regolazione delle lancette delle ore e dei minuti.
 - Premere di nuovo **(C)** per ritornare al modo di regolazione della lancetta dei secondi.
 - * Nulla accadrà se si preme **(C)** mentre le lancette si stanno spostando.
 - 0:00 lampeggia sul display mentre le lancette delle ore e dei minuti si spostano nella posizione iniziale (indicazione delle 12).
4. Se le lancette delle ore e dei minuti non si trovano in corrispondenza dell'indicazione delle 12, usare **(D)** o **(B)** per regolare le lancette fino a quando esse raggiungono tale posizione.
5. Premere **(A)** per ritornare al modo di indicazione dell'ora.

Accertarsi che l'ora indicata dalle lancette corrisponda all'ora sull'indicazione digitale. Se le ore non corrispondono, eseguire di nuovo il procedimento di correzione sopra descritto.

I-60

I-61

Segnale acustico di pressione pulsanti



È possibile attivare e disattivare il segnale acustico di pressione pulsanti come desiderato.

- Anche se si disattiva il segnale acustico di pressione pulsanti, le suonerie, il segnale orario di ora esatta e gli altri segnalatori acustici funzioneranno tutti normalmente.

Per attivare o disattivare il segnale acustico di pressione pulsanti

1. Nel modo di indicazione dell'ora, tenere premuto **(A)** finché le cifre dei secondi iniziano a lampeggiare (due secondi circa).
 - Questa operazione consente l'impostazione dei secondi.
2. Premere **(C)** otto volte per visualizzare la schermata di attivazione/disattivazione segnale acustico di pressione pulsanti (pagina I-18). La schermata mostrerà **BEEP ON** o **BEEP OFF**.

I-62

3. Premere **(D)** per far passare l'impostazione da **BEEP ON** a **BEEP OFF** e viceversa.
4. Dopo che tutte le impostazioni sono come desiderato, premere **(A)** per lasciare la schermata di impostazione.

I-63

Soluzione di problemi

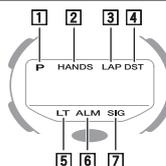
Impostazione dell'ora

■ L'impostazione dell'ora attuale differisce di un'ora.

Potrebbe rendersi necessario cambiare l'impostazione di ora solare/ora legale (DST). Usare il procedimento descritto in "Regolazione delle impostazioni di ora e data digitali" (pagina I-17) per cambiare l'impostazione di ora solare/ora legale (DST).

I-64

Indicatori principali



| Numero | Nome | Vedere |
|--------|-------------------------------------------------|--------|
| 1 | Indicatore di pomeridiane | I-16 |
| 2 | Indicatore di lancette spostate | I-14 |
| 3 | Indicatore di giro (LAP) | I-36 |
| 4 | Indicatore di ora legale (DST) | I-21 |
| 5 | Indicatore di illuminazione automatica attivata | I-56 |
| 6 | Indicatore di suoneria | I-47 |
| 7 | Indicatore di segnale orario di ora esatta | I-47 |

I-65

Caratteristiche tecniche

Accuratezza a temperatura normale: ±15 secondi al mese

Indicazione dell'ora digitale: Ore, minuti, secondi, pomeridiane (P), mese, giorno del mese, giorno della settimana

Formati di indicazione dell'ora: 12 ore e 24 ore
 Sistema di calendario: Calendario automatico completo preprogrammato dal 2000 al 2099

Altre funzioni: Ora solare/Ora legale (ora estiva)

Indicazione dell'ora analogica: Ore, minuti (la lancetta si muove ogni 10 secondi), secondi

I-66

Cronometro/Richiamo dati:

Unità di misurazione: Un centesimo di secondo (1 secondo dopo 1 ora)
 Capacità di misurazione: 23 ore, 59 minuti e 59 secondi (24 ore)
 Modi di misurazione: Tempo trascorso, Tempo di giro, Memoria di giro (120 registrazioni)

Avvio della misurazione dei tempi mediante singola pressione dal modo di indicazione dell'ora

Timer per il conto alla rovescia:

Unità di misurazione: 1 secondo
 Gamma del conto alla rovescia: 100 minuti
 Gamma di impostazione del tempo di inizio del conto alla rovescia: Da 1 secondo a 100 minuti (incrementi di 1 secondo)
 Tempo di avviso timer: 10 secondi

Suonerie: 5 suonerie quotidiane; Segnale orario di ora esatta

Doppia indicazione dell'ora: Ore, minuti

Unità di impostazione: 15 minuti
 Altre funzioni: Ora legale (ora estiva)/Ora solare

I-67

Illuminazione: LED (diodo a emissione luminosa); Durata di illuminazione selezionabile (1,5 secondi o 3 secondi circa); Illuminazione automatica

Altre funzioni: Prova suoneria; Attivazione/disattivazione segnale acustico di pressione pulsanti; Spostamento delle lancette per la visione dell'indicazione digitale

Alimentazione: Una pila al litio (tipo: CR2016)

Tempo di funzionamento approssimativo della pila: 3 anni alle seguenti condizioni:

- Uso dell'illuminazione per 1 volta (1,5 secondi) al giorno
- Suoneria: 10 secondi al giorno

Un uso frequente dell'illuminazione fa scaricare la pila.

Le caratteristiche tecniche sono soggette a modifiche senza obbligo di preavviso.

I-68